III

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ)

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ VI ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΟΛ

της 4ης Ιουνίου 2009

σχετικά με τις προϋποθέσεις επεξεργασίας δεδομένων δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 4 της απόφασης Ευρωπόλ

(2009/1010/ΔΕΥ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΟΛ,

Έχοντας υπόψη την απόφαση του Συμβουλίου για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ) της 6ης Απριλίου 2009 ([1]) (εφεξής «απόφαση Ευρωπόλ») και συγκεκριμένα το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Διοικητικό Συμβούλιο, κατόπιν πρότασης του Διευθυντή και έπειτα από διαβούλευση με την Κοινή Εποπτική Αρχή, καθορίζει τους όρους που σχετίζονται με την επεξεργασία δεδομένων προκειμένου να εξακριβώνεται κατά πόσον τα δεδομένα αυτά έχουν σχέση με την εκτέλεση των καθηκόντων της Ευρωπόλ και δύνανται να συμπεριληφθούν στα συστήματα επεξεργασίας πληροφοριών της, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση στα δεδομένα και τη χρήση τους, καθώς και τις προθεσμίες για την αποθήκευση και τη διαγραφή των δεδομένων.

(2) Το Διοικητικό Συμβούλιο, κατά την έγκριση της παρούσας απόφασης, λαμβάνει υπόψη τις αρχές της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την προστασία του ατόμου κατά τη μηχανογράφηση στοιχείων προσωπικής φύσεως της 28ης Ιανουαρίου 1981 και της σύστασης αριθ. R (87)15 της Επιτροπής Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης της 17ης Σεπτεμβρίου 1987 για τη ρύθμιση της χρήσεως των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στον αστυνομικό τομέα.

(3) Η απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου θα υποβληθεί στο Συμβούλιο προς έγκριση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τον σκοπό της παρούσας απόφασης:

α) ως «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα» νοούνται οι πληροφορίες που αφορούν κατονομαζόμενο ή αναγνωρίσιμο φυσικό πρόσωπο: ως πρόσωπο του οποίου η ταυτότητα μπορεί να εξακριβωθεί λογίζεται το πρόσωπο εκείνο που μπορεί να προσδιοριστεί, άμεσα ή έμμεσα, ιδίως βάσει αριθμού ταυτότητας ή βάσει ενός ή περισσοτέρων συγκεκριμένων στοιχείων που χαρακτηρίζουν την υπόστασή του από φυσική, βιολογική, ψυχολογική, οικονομική, πολιτιστική ή κοινωνική άποψη·

β) ως «επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» νοείται κάθε εργασία ή σειρά εργασιών που πραγματοποιούνται με ή χωρίς τη βοήθεια αυτοματοποιημένων διαδικασιών και εφαρμόζονται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως η συλλογή, η καταχώρηση, η οργάνωση, η αποθήκευση, η προσαρμογή ή η τροποποίηση, η ανάκτηση, η πρόσβαση στις πληροφορίες, η χρήση, η κοινολόγηση μέσω διαβίβασης, η διάδοση ή κάθε άλλη μορφή διάθεσης, η εναρμόνιση ή ο συνδυασμός, καθώς και το κλείδωμα, η διαγραφή ή η καταστροφή·

γ) ως «συστήματα επεξεργασίας πληροφοριών» νοείται το σύστημα πληροφοριών Ευρωπόλ, τα αρχεία εργασίας προς ανάλυση και άλλα συστήματα επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 της απόφασης Ευρωπόλ·

δ) ως «σύστημα πληροφοριών Ευρωπόλ» νοείται το σύστημα που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 της απόφασης Ευρωπόλ·

ε) ως «αρχείο δεδομένων εργασίας προς ανάλυση» νοείται αρχείο το οποίο έχει ανοιχθεί με σκοπό τη ανάλυση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 14 της απόφασης Ευρωπόλ·

στ) ως «φορείς της ΕΕ» νοούνται θεσμικά όργανα, φορείς και οργανισμοί που έχουν ιδρυθεί δυνάμει της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση ή των συνθηκών για την ίδρυση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, όπως αναφέρονται στο άρθρο 22 παράγραφος 1 της απόφασης Ευρωπόλ·

ζ) ως «τρίτα μέρη» νοούνται τα τρίτα κράτη ή οργανισμοί όπως αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 της απόφασης Ευρωπόλ·

η) ως «δεόντως εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι της Ευρωπόλ» νοούνται οι υπάλληλοι της Ευρωπόλ στους οποίους η Διεύθυνση της Ευρωπόλ έχει δώσει το δικαίωμα επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα δυνάμει της παρούσας απόφασης.

([1]) ΕΕ L 121 της 15.5.2009, σ. 37.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία διαβιβάζονται στην Ευρωπόλ προκειμένου να εξακριβώνεται κατά πόσον τα δεδομένα αυτά έχουν σχέση με την εκτέλεση των καθηκόντων της και δύνανται να συμπεριληφθούν στα συστήματα επεξεργασίας πληροφοριών της, με τις ακόλουθες εξαιρέσεις:

α) τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που εισήχθησαν στο σύστημα πληροφοριών Ευρωπόλ δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 1 της απόφασης Ευρωπόλ·

β) τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρασχέθηκαν από κράτος μέλος, φορέα της ΕΕ ή τρίτο μέρος για τη συμπερίληψή τους σε ειδικό αρχείο δεδομένων εργασίας προς ανάλυση, καθώς και τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που εισήχθησαν σε αρχείο δεδομένων εργασίας προς ανάλυση κατά το άρθρο 14 της απόφασης Ευρωπόλ·

γ) τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρέχονται στην Ευρωπόλ για συμπερίληψη σε άλλο ειδικό σύστημα επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 τελευταία φράση της απόφασης Ευρωπόλ.

Άρθρο 3

Πρόσβαση και χρήση

1. Η πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία επεξεργάζεται η Ευρωπόλ δυνάμει της παρούσας απόφασης περιορίζεται στους δεόντως εξουσιοδοτημένους υπαλλήλους της Ευρωπόλ.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 17 της απόφασης Ευρωπόλ, η χρήση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που επεξεργάζεται η Ευρωπόλ δυνάμει της παρούσας απόφασης επιτρέπεται αποκλειστικά και μόνο προκειμένου να εξακριβωθεί κατά πόσον τα δεδομένα αυτά έχουν σχέση με την εκτέλεση των καθηκόντων της και δύνανται να συμπεριληφθούν στα συστήματα επεξεργασίας πληροφοριών της.

3. Όταν η Ευρωπόλ εξακριβώσει ότι τα δεδομένα έχουν σχέση με την εκτέλεση των καθηκόντων της και δύνανται να συμπεριληφθούν στο σύστημα πληροφοριών Ευρωπόλ, η Ευρωπόλ προτείνει στο διαβιβάζον κράτος μέλος να καταχωρίσει τα δεδομένα στο σύστημα πληροφοριών Ευρωπόλ, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 της απόφασης Ευρωπόλ. Εάν το κράτος μέλος δεν συμμορφωθεί προς την πρόταση της Ευρωπόλ, εφαρμόζεται το άρθρο 5 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Κανόνες για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την ασφάλεια των δεδομένων

1. Η Ευρωπόλ, κατά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα δυνάμει της παρούσας απόφασης, συμμορφώνεται προς τους κανόνες για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την ασφάλεια των δεδομένων που περιλαμβάνονται στην απόφαση Ευρωπόλ, και ιδίως στα άρθρα 18, 27, και 35, καθώς και προς τους κανόνες που εγκρίνονται για την εφαρμογή τους.

2. Σε περίπτωση που η Ευρωπόλ αποφασίσει να συμπεριλάβει τέτοιου είδους δεδομένα στα συστήματα επεξεργασίας πληροφοριών καθώς και να τα διαγράψει ή να τα καταστρέψει, ενημερώνει σχετικά το κράτος μέλος, τον φορέα της ΕΕ ή το τρίτο μέρος που παρείχε τα δεδομένα αυτά.

Άρθρο 5

Προθεσμία αποθήκευσης των δεδομένων

1. Η απόφαση σχετικά με τη χρήση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 λαμβάνεται το συντομότερο δυνατό και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο έξι μήνες από την ημερομηνία παραλαβής των δεδομένων αυτών από την Ευρωπόλ.

2. Ελλείψει τέτοιας απόφασης κατά τη λήξη της ανωτέρω 6μηνης περιόδου, τα εν λόγω δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαγράφονται ή καταστρέφονται και το κράτος μέλος, ο φορέας της ΕΕ ή το τρίτο μέρος που τα παρείχε ενημερώνεται σχετικά.

Άρθρο 6

Ευθύνη

Η ευθύνη για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης προς τα άρθρα 3, 4 και 5 της παρούσας απόφασης βαρύνει την Ευρωπόλ.

Άρθρο 7

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ίδια ημέρα με την ημερομηνία εφαρμογής της απόφασης Ευρωπόλ.

Χάγη, 4 Ιουνίου 2009.

Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 30 Νοεμβρίου 2009.

Ο Πρόεδρος

S. CLERTON